

**Oficina del  
Coordinador Residente**



**Naciones Unidas  
en Chile**

**INFORME ANUAL PARA 2003  
DEL COORDINADOR RESIDENTE  
DE LAS NACIONES UNIDAS EN CHILE**

## **INTRODUCCION**

Para la preparación de este Informe, el Coordinador Residente a.i. envió una comunicación a los Representantes de las Agencias, acompañándoles una copia de las instrucciones del mismo e invitándolos a participar en la redacción conjunta del documento. Posteriormente, con el aporte recibido de cada una de las Agencias, la Oficina del Coordinador Residente a.i. preparó un borrador del informe para ser comentado por los diferentes organismos de Naciones Unidas en el país. La versión final del informe que se acompaña se preparó considerando los comentarios y observaciones recibidas de los Jefes de Agencias.

## **CONTEXTO GENERAL**

### **a) Situación económica**

Impulsado básicamente por las exportaciones, Chile crecerá un 3,2% en 2003, evolución que equivale a un incremento del PIB per cápita de 2%. De esta manera, aunque todavía por debajo de su potencial, la economía chilena mostró un mayor dinamismo que en 2002, año en que experimentó un crecimiento de 2,1%. Para el promedio del año se estima una tasa de desempleo de 8,5%, medio punto menor que en 2002, pero manteniéndose aún alta con respecto a los niveles promedios de la primera mitad de los noventa (5,5%). La inflación exhibió continuas reducciones en el transcurso del año, ayudada por la importante apreciación del peso chileno frente al dólar. Este descenso de la inflación permitió rebajas adicionales de la tasa de interés de política monetaria. El crecimiento de los precios al consumidor registró un alza de 1% en los doce meses terminados a noviembre, situándose un punto por debajo del límite inferior del rango meta (2% a 4%) establecido por la autoridad monetaria. En materia fiscal, el déficit del gobierno central llegaría al 0,8% del PIB para este año. Cabe destacar que la regla fiscal vigente, de superávit estructural de 1% del PIB, permite aislar los gastos fiscales de las fluctuaciones transitorias del precio del cobre y del producto, otorgando una mayor estabilidad al gasto a lo largo del ciclo.

En enero del 2003, debido a las mejores condiciones en los mercados financieros internacionales y el bajo riesgo país, Chile colocó un nuevo bono soberano en el mercado externo por un valor par de 1 000 millones de dólares. En el segundo semestre, con la idea de compensar la pérdida estimada en la recaudación derivada de los nuevos acuerdos comerciales firmados el año pasado, el gobierno logró la aprobación de un alza transitoria de un 1% en la tasa del Impuesto al Valor Agregado (19%, a partir del primero de octubre). A su vez, durante el mes de julio, el gobierno anunció una reducción del gasto en 300 millones de dólares. Con ello, el balance fiscal efectivo en 2003 será de un déficit del gobierno central de 0,8% del PIB, en línea con la regla fiscal de un superávit estructural de 1% del PIB.

Durante 2003 y en el marco de un esquema de tipo de cambio flexible implementado a fines de 1999, el incremento del precio internacional del cobre junto a los mayores retornos de las exportaciones y el ingreso de capitales financieros para aprovechar una fase alcista de la bolsa local, desembocaron en una fuerte afluencia de dólares y una apreciación sostenida del peso. De esta forma, la moneda se apreció casi un 20% a principios de diciembre con relación al punto más bajo registrado en 2002. A pesar de las quejas de los exportadores acerca de la apreciación del tipo de cambio real (el índice del tipo de cambio real efectivo bajó de 124,4 en febrero de 2003 a 113,8 en octubre del mismo año), el Banco Central reafirmó su decisión de no intervenir en esta etapa de apreciación del peso. La apreciación del peso ayudó a la tendencia decreciente que mostró la tasa de inflación durante el año lo que ha permitido reducir la tasa de interés de política monetaria (TPM). Así, la TPM pasó gradualmente desde un 6,50% nominal anual en diciembre de 2001 a un 2,25% anual en diciembre de 2003.

La mayor demanda por saldos monetarios reales continuó en 2003. La tasa de variación interanual de los medios de pago de particulares creció entre octubre de 2003 e igual mes de 2002 casi un 14% en términos reales. Por su parte, la tasa de interés pasiva se ubicó apenas en un 3,48% nominal anual. Las tasas activas, en tanto, comenzaron a subir desde su punto más bajo del año registrado en mayo (12% nominal anual), hasta el 15,48% en octubre. Como consecuencia de lo anterior, el margen de intermediación subió y el crédito al sector privado se contrajo en un 16,4% nominal en el periodo octubre 2002/2003. El alza de las tasas activas fue producto del mayor crecimiento de los préstamos de consumo (12% anual) por sobre los créditos comerciales. Esto puede indicar tanto una recomposición de portafolios como un fuerte dinamismo de las empresas de menor tamaño, que no disponen de acceso a créditos en mejores condiciones.

La recuperación de la actividad estuvo liderada por la minería que mostró tasas de expansión del 6,7% en los primeros nueve meses del año frente al mismo periodo del año anterior, seguida por el sector agropecuario (5,1%) y la electricidad (4,9%). Más leve fue el alza de la producción en los sectores de comercio y transporte, que se ubicó sobre el 3% en ambos casos, mientras que la industria manufacturera creció menos que el PIB total (2,3%)

La cuenta corriente registró un déficit de 487 millones de dólares, equivalente al 0,7% del PIB. El saldo de la balanza comercial (fob) superó los 2 600 millones de dólares. Las importaciones mostraron un mayor dinamismo que las exportaciones al crecer un 13%, como resultado de un alza en las cantidades -de 9,7%- y en los precios, de 3%. La recuperación de las importaciones abarcó a los bienes intermedios (12% en la comparación de nueve meses), bienes de consumo y bienes de capital (7% y 5,5%, respectivamente). Las exportaciones por su parte, crecieron en el año un 12%, tanto por un efecto precio (5,5%) como de cantidad (6,2%). El superávit del intercambio de bienes fue contrarrestado por el saldo de la cuenta de factores, que alcanzó los 2.687 millones de dólares.

Como ya se mencionó se estima una tasa de desempleo promedio del año de 8,5%, un descenso de medio punto porcentual respecto al año anterior. En la comparación de los primeros tres trimestres de 2002 y 2003, la tasa de ocupación subió de 47,4% a 48,1%. Dentro de los sectores más dinámicos en la generación de empleo se encuentran los de servicios comunales, sociales y personales, con un aumento de 4,3% en el trimestre agosto-octubre respecto al mismo período del año anterior, transporte, almacenaje y comunicaciones (3,3%), industria manufacturera (3,2%) y servicios financieros (3,1%). Por otra parte, la ocupación decayó en el sector comercio. En el promedio del año, la remuneración real por hora subió un 0,8% con respecto al 2002. Las perspectivas para 2004 son positivas, pronosticándose un crecimiento de 4,5%.

## **b) Situación social**

El progreso de la situación social en Chile es evidente al examinar el período intercensal 1992-2002. Como se verá a continuación, la evolución de indicadores sociales claves muestra un aumento del bienestar de la población y una tendencia hacia la mayor inclusión social, medido en función del acceso a servicios básicos, vivienda y oportunidades educacionales.

El gasto social ha registrado durante la última década una expansión sostenida tanto en términos absolutos como en proporción al PIB, aún durante los años de desaceleración del crecimiento económico a finales de la década pasada. Mientras en 1990-91 dicha incidencia alcanzaba alrededor del 12%, a comienzos de la década actual ascendía al 16%. Si bien el ritmo de expansión del gasto disminuyó entre 1998-2001 al contrastar con el período más expansivo de 1991-97, el mismo no ha dejado de incrementar su porcentaje con relación al PIB.

En materia de vivienda y acceso a servicios y bienes durables, cabe destacar que en el período intercensal (1992-2002), el número de viviendas para uso residencial aumentó en un 25.7 %, duplicando el crecimiento de la población, mientras el número promedio de personas por vivienda disminuyó desde 4.47 en 1992 a 4.03 en el año 2002. El acceso a servicios de infraestructura básica, tales como electricidad, agua potable, alcantarillado y combustible para cocinar, tendió a universalizarse en dicho período. A modo de ejemplo, en el 2002 sólo un 1.1% de la población urbana carecía de agua potable y el 0.9% de electricidad; y alrededor del 85% de los hogares cuenta ya con los bienes durables básicos de equipamiento, tales como televisión, refrigerador, lavadora, cocina y otros. Además, sobre el 50% de los hogares tiene acceso a teléfono fijo y celular.

La situación educacional también muestra avances importantes. El aumento del gasto en educación es notorio, prácticamente se duplica como porcentaje del PIB y mucho más en cifras absolutas si se considera la tasa agregada de crecimiento del PIB durante la década. La escolaridad promedio de la población de 5 y más años aumentó de 7.6 a 8.5 entre 1992 y el 2002. El tramo etario que más aumentó fue el de 45-59 años, de 7.1 a 9.0 años de educación entre 1992 y el 2002. Esto en gran medida gracias a los programas especiales de educación de adultos. El nivel más alto de escolaridad es de los jóvenes de 15 a 29 años de edad, que aumentó de 10.0 a 10.9 años promedio en la década, en parte gracias a los esfuerzos por extender cobertura de la educación media, y al mayor aumento proporcional del ciclo de educación superior.

Por género la escolaridad tiende a una mayor equidad, y las brechas en logros educativos en educación básica y media, cuando se comparan zonas rurales y zonas urbanas, regiones de distintos niveles de desarrollo del país, y diferentes grupos socioeconómicos, tendieron a decrecer, en buena medida gracias a programas focalizados con impacto distributivo favorable. Así, por ejemplo, mientras la cobertura de educación básica en zonas urbanas pasó del 97.9 al 99.0 entre 1990 y el 2000, la rural saltó de 92.6 a 96.7. Y en educación media la diferencia en progresión de cobertura fue mucho mayor: en zonas urbanas, de 86.3 a 92.0, y en el área rural de 50.0 a 76.8.

Si bien la cobertura de básica ya era cercana al 100% a principios de la década pasada, en la educación inicial, media y superior se notan saltos cualitativos importantes. De acuerdo a los datos de la Encuesta CASEN, la cobertura de educación inicial (0-5 años de edad), aumentó del 20.9% en 1990 al 32.4% en 2000. Todavía es relativamente baja, pero con acelerada la tasa de expansión. La cobertura de educación media pasó de 80.3% en 1990 a 90% en el 2000. En educación superior se dio el incremento

más fuerte, pasando del 16% de cobertura en el 90 al 31.5% en el 2000 para la población en edad correspondiente (de 18-24 años).

Dos grandes desafíos pendientes se mantienen en el sector educacional. El primero, avanzar a mayor ritmo en aprendizajes efectivos, porque tanto las pruebas longitudinales, como la comparación con países de la OCDE en pruebas estandarizadas de medición de aprendizajes, muestran claros rezagos y dificultades para lograr saltos cualitativos. El segundo desafío es mejorar en términos de equidad en logros y aprendizajes. Al respecto, las pruebas longitudinales (pruebas SIMCE) siguen mostrando un rendimiento más bajo en escuelas municipalizadas que en las privadas. Además, la expansión más acelerada de cobertura por nivel se dio durante la última década en la educación superior, que es el nivel al que llega un porcentaje proporcionalmente muy bajo de pobres, y donde la matrícula muestra la más clara segmentación por grupos de ingresos.

Los desafíos de la calidad y la equidad en la educación están directamente correlacionados con la cobertura preescolar, incluyendo servicios de desarrollo y cuidado diario para los niños 0-3 años. Existe actualmente en el país un creciente consenso respecto de la importancia de invertir en la infancia temprana. Específicamente, se ha focalizado la atención en los sistemas de educación parvularia y cuidado infantil, no sólo como factor protector y promocional del desarrollo del niño, sino también como apoyo a la inserción laboral femenina y, por lo tanto, a la superación de la condición de pobreza de las familias. Como reflejo de este consenso nacional se crea en Diciembre del 2003 el Comité Técnico Ministerial por la Primera Infancia, agrupando actores políticos y técnicos de los diversos sectores, entre ellos los ministerios de Educación, Salud, Trabajo, Planificación y de la Mujer.

Apoyar las iniciativas en primera infancia tiene un sentido estratégico en cuanto potencia el trabajo que ya se realiza desde otras áreas. En este sentido, la adecuada estimulación y cuidado de los niños y niñas entre los 0 y 5 años de edad tendrá repercusiones significativas en mejorar sus posibilidades de éxito académico posterior y disminuir tanto las tasas de deserción escolar como también la incidencia de estos niños en el trabajo infantil. Asimismo, los niños que pueden ser acogidos en un sistema de cuidado diario de calidad están menos expuestos a la internación y al maltrato o abandono por parte de sus padres.

En el mundo del trabajo se observa que la participación en la fuerza de trabajo experimentó un alza del 49 al 52.4 %, entre 1992 y 2002, sobre todo debido a la mayor participación de la mujer en el mercado laboral. En dicho período el número de trabajadores ocupados ascendió en 18 % pese a la contracción del empleo desde finales de 1998. En cuanto a la calificación de la fuerza de trabajo, hubo un aumento de escolaridad promedio de la PEA desde 9,4 a 10,8 años de estudio entre 1992 y el 2002. Esto hace, también, que aumenten los años de educación formal requeridos para acceder a buenos empleos. Actualmente, carecer de educación media completa en Chile implica confinarse a categorías ocupacionales de baja calificación y remuneración. Por otra parte, si bien aumenta la participación femenina y, muy especialmente, el nivel educacional de las mujeres que se incorporan al trabajo, subsiste la brecha de ingresos por género a niveles similares de formación. Así, hacia 1999 en las zonas urbanas, las mujeres con 13 años y más de instrucción ganaban, en promedio por hora, el 61% de lo que ganaban los varones con instrucción similar, mientras el promedio para todos los rangos educativos era de 76%.

Finalmente en el campo de la salud los cambios han sido más marginales si se miden en función de dos de los principales indicadores, a saber, la expectativa de vida al nacer y la mortalidad infantil. Esto se debe a que ya hace una década el país contaba con indicadores similares a países de la OCE. Se estima que para el período 2000-2005 la esperanza de vida de las mujeres estaría llegando a los 79 años y la de los hombres entre 72 y 73 años, mientras la mortalidad infantil descendió de 16 a 10.1 por cada 1000 nacidos vivos durante la última década del siglo pasado.

### **c) Situación política**

El desarrollo político de Chile durante el 2003 se caracterizó por tres hechos principales. El primero, a fines del 2002, el país se vio muy afectado con las acusaciones de corrupción dentro del Gobierno, que iban desde mecanismos ilegales para pagar sueldos extras a algunos altos funcionarios de gobierno – muchas veces de acuerdo con firmas privadas – hasta prácticas abiertas de corrupción (sobornos). El Presidente de la República abiertamente apoyó la jurisdicción de las cortes de justicia para que realizaran las investigaciones correspondientes. El debate nacional que se suscitó a raíz de estos casos se centró básicamente en las limitaciones que posee el aparato estatal para retener en forma efectiva a profesionales altamente calificados en puestos públicos de alto rango. Como resultado, se le dio prioridad a la agenda de la reforma del Estado y se aprobaron algunas importantes iniciativas en el Congreso, con el voto de la oposición.

En segundo lugar, en agosto del 2003 el debate político se centró en el 30 aniversario de golpe de estado militar, ocurrido en Chile el 11 de Septiembre de 1973. Aunque las ceremonias organizadas por el Gobierno para conmemorar el evento encontraron algunas dificultades internas en los partidos de la coalición – algunos de ellos se habían opuesto al gobierno de Allende – casi la totalidad de los medios de comunicación cubrió, por más de un mes, las circunstancias que llevaron a la ruptura democrática en

1973, lo que generó un amplio debate entre los chilenos respecto del tema. Se hizo pública nueva información y muchos de los líderes políticos y militares de aquel tiempo, entregaron sus puntos de vista más íntimos y sus acciones secretas. De acuerdo a algunos observadores, este episodio revivió antiguos conflictos políticos, sin embargo de acuerdo a otros observadores, el Gobierno de Allende y todo el proceso de su derrocamiento se vio por primera vez bajo otra perspectiva, quedando claro que hubo una conspiración internacional y nacional para inestabilizar su gobierno y donde se refuerza la personalidad de Allende, al suicidarse, como un acto de rechazo absoluto al quiebre de la democracia. En cualquier caso, surgió un gran interés por obtener más información acerca de ese período de la historia del país: colegios y universidades están invitando a actores militares y políticos de aquellos años a entregar su análisis y sus puntos de vista de esos hechos históricos.

En tercer lugar, la actual coalición de Gobierno ha demostrado algunas contradicciones internas, y muchos de sus líderes han señalado que después de 13 años de gobierno, la coalición parece cansada y sin iniciativas ni nuevas propuestas. Incluso algunos piensan que si este desafío no se soluciona pronto, puede que la coalición termine desapareciendo en un futuro cercano.

A pesar de estos problemas, que afectan negativamente la popularidad del gobierno, es interesante ver cómo el Presidente Lagos aún posee un amplio reconocimiento público, como un líder sobresaliente. Las encuestas de opinión pública muestran una brecha entre la aceptación y la popularidad del Presidente vis-a-vis el gobierno, altamente a favor del Presidente. Por otra parte, los partidos políticos muestran muy poca popularidad.

Estas contradicciones no sólo afectan al sector del Gobierno. Dentro de la coalición de la oposición – Alianza por Chile – también existen conflictos internos, tanto entre sus dos partidos (UDI y RN) y dentro de RN, entre las fracciones conservadoras y liberales. Asimismo, el líder presidenciable de la oposición y actual Alcalde de Santiago, Joaquín Lavín, al parecer ha perdido popularidad, incluso dentro de sus propias filas. Frecuentemente se le critica por su falta de calidad de estadista, ya que la imagen que ha cultivado es más la de un alcalde eficiente en municipalidades con recursos, que la de un líder político con propuestas estratégicas.

En el último trienio del año, y a un nivel más administrativo, el Gobierno está concentrando sus esfuerzos en unas pocas prioridades, las que deberían centrar su agenda para el resto de su mandato. Las principales son la reforma de salud, la implementación gradual de la reforma judicial, la reforma del servicio civil, el financiamiento de la educación superior y la reforma del transporte público en la ciudad de Santiago. El Gobierno está enfrentando cierta oposición de aquellos sectores que ven amenazados sus intereses en estas reformas, y tendrá que lidiar con una amplia gama de protestas y movilizaciones masivas para desacelerar la profundidad y la velocidad de estas reformas u otras, y aumentar los recursos públicos asignados a eso.

En lo positivo, ha habido una recuperación económica y que está proyectada para los próximos años. Esto le debería dar al Gobierno un espacio más amplio para su maniobra política, pero al mismo tiempo el Gobierno ha sido extremadamente cuidadoso y conservador en lo que se refiere al manejo financiero. Los principales objetivos son el 1% excedente estructural del presupuesto y una inflación de entre el 2 y el 3% anual. Sin embargo, la recuperación económica, la fuerte popularidad del Presidente y el hecho de que todos los partidos políticos se estén preocupando de las negociaciones políticas para las próximas elecciones municipales, puede crear un escenario más fácil para el Gobierno.

#### **d) Situación medioambiental**

En Chile, la política ambiental se ha definido dentro de una política de estado para el desarrollo sostenible que combina el desarrollo económico con la equidad social y con una adecuada valoración y protección del medio ambiente. La gestión ambiental chilena se institucionalizó en los primeros años de la década de los noventa, principalmente a partir de la promulgación de la Ley No. 19.300 sobre Bases Generales de Medio Ambiente, que creó la Comisión Nacional del Medio Ambiente (CONAMA) como órgano de coordinación en materias relacionadas con el medio ambiente. Dicha ley también estableció el Sistema de Evaluación de Impacto Ambiental de proyectos y actividades como uno de los instrumentos claves de la gestión ambiental; sistema que acumula desde su inicio más de 4000 proyectos ingresados, concertados en sectores exportadores primarios, por un monto total de unos 70.000 millones de dólares.

Desde su creación CONAMA ha liderado la revisión y compatibilización de las normas existentes así como el desarrollo de nueva normas para la prevención y gestión en materia de contaminación. El resultado es más de 30 normas sobre agua, aire, residuos sólidos y contaminación lumínica, 15 de las cuales están vigencia. Además de diversos Planes de Descontaminación, se han generado planes de recuperación ambiental, como el de Talcahuano, y se han establecido metas de descontaminación para las principales megafuentes del país. Dentro de los instrumentos económicos para la gestión ambiental en desarrollo, destaca el Anteproyecto de Ley de Permisos Transables de Emisión. Además, desde 1997

existen una política de fomento de la producción limpia que promueve la cooperación público-privada y un sistema de indicadores nacionales y regionales de desarrollo sostenible elaborado con una metodología participativa territorialmente sensible. Ambas iniciativas, junto al Sistema Nacional de Información Ambiental y un programa continuo de generación de información estratégica son ejemplos de dos elementos importantes en la política ambiental chilena: participación e información.

Internacionalmente, Chile ha suscrito gran parte de los tratados sobre el medio ambiente, los más recientes han sido el Protocolo de Cartagena sobre Seguridad en la Biotecnología (2000) y el Convenio de Estocolmo sobre Contaminantes Orgánicos Persistentes (2001). Además, cuenta con un novedoso acuerdo de Cooperación Ambiental suscrito entre Chile y Canadá al alero del de libre comercio y la voluntad de someterse al sistema de la OCDE de revisiones de desempeño ambiental entre pares.

En los inicios del nuevo milenio el gasto ambiental nacional del sector público se ha situado en un 2% del presupuesto total, cifra que aunque se redujo en el 2002, se espera vuelva a niveles previos o superiores que permitan enfrentar los desafíos ambientales de un país en crecimiento como Chile.

La prevención y control de la contaminación ha recibido una gran atención por las autoridades chilenas. Es conocido internacionalmente el caso de la contaminación atmosférica en la ciudad de Santiago, aunque también son importantes los focos de contaminación de SO<sub>2</sub> debidos a las grandes fundiciones mineras y la conminación intra-domiciliaria asociada principalmente al uso de leña. Con la aplicación del Plan de Prevención y Descontaminación Atmosférica (PPDA) de la Región Metropolitana (RM), los más de 100 episodios críticos de contaminación de 1989 se redujeron a 4 en 2003, con una disminución de más del 50% del material particulado fino; todo ello en un contexto de crecimiento continuo de la región. Las mejoras en la composición de los combustibles (la extensión del uso de gas natural ha sido un elemento beneficioso), el Plan de Transporte Urbano Transantiago y, en particular, la renovación del parque de autobuses y la extensión del metro, y la aplicación de nuevas medidas incluidas en la reformulación del 2000 del PPDA, permitirán continuar en la mejoría del aire en Santiago. Asimismo, los planes de descontaminación aplicados (Paipote, Ventanas, Caletones, etc.) han logrado reducir las emisiones de anhídrido sulfuroso en casi un 50%, en una rápida tendencia decreciente que continua, y en las zonas aledañas se ha cumplido las normas de calidad para material particulado. Por otro lado, Chile es una de los países más afectados por la contaminación de la atmósfera global, en particular, por el agotamiento de la capa de ozono. Por ello ha impulsado medidas para evitar su debilitamiento y es uno de los países en desarrollo que lidera el mercado global de venta de reducciones de CO<sub>2</sub>.

Con 100% de cobertura de agua potable en Santiago y un 99.3% en las zonas urbanas del país, y con cifras del 97.3% y 91.6% respectivamente, para la cobertura de alcantarillado, Chile se encuentra a la vanguardia de la región. Sin embargo, el tratamiento de aguas servidas es aún un punto pendiente cuya meta es lograr casi el 100% de cobertura para el 2010 desde el 35% actual. La reciente aprobación de la planta de tratamiento de aguas servidas La Farfana significará tratar el 70% de las aguas de Santiago. El sistema de tratamiento y evacuación de aguas servidas en la V Región de Valparaíso, ejemplo del trabajo realizado respecto a las aguas marinas, ha permitido que su borde costero cercano cumpla con la norma. El trabajo sobre normas de calidad para ríos, lagos y aguas marinas, así como el manejo integrado de cuencas y bahías está en curso.

La recolección de residuos sólidos domiciliarios en zonas urbanas es un tema resuelto en Chile, a diferencia de su disposición final. Sin embargo la construcción de rellenos sanitarios ha logrado que actualmente el 50% de la basura generada se deposite en lugares con altas exigencias técnicas y ambientales y se espera que esta cifra se eleve al 80% en dos años. El reciclado es una opción que Chile también está explorando y se espera doblar el 10% actual para el 2005.

Los procesos de pérdida y degradación suelos, asociados a la erosión, a la contaminación por distintas fuentes y a la expansión urbana, así como el problema de los sitios contaminados revelados en el reciente catastro, son también preocupaciones actuales de la CONAMA. Por otro lado, Chile ha desarrollado una estrategia para la conservación y uso sustentable de la biodiversidad y estableció en la Agenda Ambiental País la meta de declarar bajo protección oficial al año 2006 el 10% de la superficie de cada uno de los ecosistemas más relevantes del territorio nacional. La presión sobre el bosque nativo y los ecosistemas marinos son aún importantes desafíos.

Para encarar los retos ambientales anteriores, la agenda ambiental actual del gobierno, además ha establecido cuatro ejes principales: la recuperación ambiental de las ciudades, la preservación y protección del patrimonio natural, la modernización y agilización de la gestión ambiental y el desarrollo de la cultura ambiental.

## SISTEMA DE LAS NACIONES UNIDAS EN CHILE

Las Naciones Unidas gozan en el seno de la sociedad chilena de un enorme prestigio, por el rol relevante que tuvo durante los años de dictadura, y que se mantienen luego de 13 años de la recuperación de la democracia. La cooperación del sistema de Naciones Unidas ha debido adecuarse a las condiciones de un país de desarrollo intermedio, que busca consolidar la democracia, modernizar el Estado, superar la pobreza y reducir las inequidades en un contexto de construcción de marcos regulatorios que permitan combinar adecuadamente la protección de los derechos de las personas con la iniciativa descentralizada y privada. En suma, la estrategia de derecho asumida por el país busca integrar crecimiento económico con equidad social y sustentabilidad ambiental, en el marco de un sistema democrático basado en la búsqueda de consensos sociales y políticos.

Por su actual nivel de desarrollo intermedio, Chile ya no es elegible como receptor neto de cooperación externa. Tampoco es elegible, para la mayoría de los países donantes y agencias, en la modalidad de cooperación financiera no reembolsable. Las autoridades financieras chilenas decidieron hace varios años limitar a un mínimo los préstamos internacionales para financiamiento de programas y proyectos del sector público, lo que ha traído como consecuencia una reducción del nivel de actividad de las agencias financieras internacionales.

El sistema de Naciones Unidas en Chile ha estado trabajando en conjunto, con el fin de proporcionar una respuesta coordinada y coherente a los problemas prioritarios nacionales. De esta forma, el Equipo País ha asesorado y apoyado al Gobierno en algunos temas, (como por ejemplo al Servicio Nacional de la Mujer (SERNAM) en la prevención de la violencia intrafamiliar y abuso sexual; a la Comisión Nacional del SIDA (CONASIDA) en materias de VIH/SIDA y en la implementación del proyecto que fue aprobado por el Fondo Global para el VIH/SIDA), asegurando de esta forma que la colaboración ofrecida por cada una de las Agencias sea complementaria y, por lo tanto, las acciones no se dupliquen. Lo anterior ha permitido adelantar en la reforma y la coordinación de las Naciones Unidas en Chile, realizar un trabajo en equipo fortalecido bajo el liderazgo del Coordinador Residente, poder llevar a cabo un análisis cualitativo de los problemas fundamentales del país, así como tener relaciones más estrechas con el Gobierno y la sociedad civil.

Cabe destacar que durante el 2003, las Agencias han realizado un serio esfuerzo para aumentar tanto cualitativa como cuantitativamente las actividades del sistema de Naciones Unidas en el país, hacia el objetivo de un enfoque conjunto. El Equipo País acordó llevar a cabo reuniones periódicas, para tratar temas específicos, como la realización del Informe sobre las Metas de Desarrollo del Milenio (MDGs), Género, VIH/SIDA, entre otros. Asimismo, es importante señalar que las Agencias aumentaron notablemente el cofinanciamiento para actividades específicas que estaban contempladas en el Plan de Trabajo anual. Es así como OPS/OMS y UNESCO cofinanciaron una reunión de evaluación del primer año del proyecto sobre el desarrollo de centros demostrativos para la gestión de escuelas primarias promotoras de la salud; la OMS/OPS cofinanció actividades relativas al tema de VIH/SIDA; el PNUD/UNFPA y UNIFEM cofinanciaron actividades en el tema de Género; y varias Agencias cofinanciaron el stand de Naciones Unidas en la Feria del Libro.

También es importante señalar que en el marco de una gira por tres países de Sudamérica, que incluyó también Bolivia y Ecuador, el Secretario General realizó una Visita Oficial a Chile del 5 al 6 de Noviembre del año 2003. Junto con la realización de las actividades de carácter protocolar que forman parte de toda visita oficial, el Secretario General aprovechó su estadía en Santiago para desarrollar algunas actividades propias de la Organización. Las actividades oficiales consistieron en una audiencia privada con el Presidente de la República, seguida por una reunión ampliada con algunos miembros del Gabinete (Ministra de Relaciones Exteriores, Ministro de Defensa (S), Ministro de Educación, Ministro de Salud, Presidente del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes) y un encuentro conjunto de ambas autoridades con la prensa. El Secretario General también fue recibido en Audiencia Pública por el Presidente del Senado y la Presidenta de la Cámara de Diputados, en una sesión a la que asistieron numerosos parlamentarios y otras autoridades nacionales. En el marco de una cena privada ofrecida por la Ministra de Relaciones Exteriores, el Secretario General también tuvo oportunidad de compartir con un grupo de dirigentes políticos chilenos, incluyendo un ex presidente, los Presidentes de las Comisiones de Relaciones Exteriores del Senado y la Cámara de Diputados y varios ex ministros. En relación a las actividades de Naciones Unidas, el Secretario General tuvo una reunión privada con la Secretaria Ejecutiva Adjunta y, en ese momento, Oficial a Cargo de la CEPAL y con los Directores de la CEPAL, así como una reunión interagencial con los Jefes de Agencia de Naciones Unidas en el país y una reunión con todos los funcionarios de las Naciones Unidas en Chile, con quienes departió de manera informal. El Secretario General también participó, junto al Presidente de Chile y la Presidenta de Finlandia, en una Mesa Redonda sobre "El Contexto Internacional y la Renovación de las Naciones Unidas", ante una audiencia compuesta por el Cuerpo Diplomático, autoridades nacionales y muchos representantes de la

sociedad civil. El Coordinador Residente a.i. acompañó al Secretario General en todas sus actividades oficiales. Por su parte, la Sra. Annan visitó en Valparaíso un proyecto del Hogar de Cristo, de mujeres y niños que han sufrido de violencia intrafamiliar.

Por otra parte el Representante de OACDH se incorporó plenamente, y en forma muy activa al Equipo País en el 2003. Bajo su liderazgo se reestableció un nuevo grupo temático interagencial sobre Derechos Humanos. Durante el año 2003, Chile contó con la visita de dos mecanismos especiales de la Comisión de Derechos Humanos. Así, el Experto Independiente sobre el derecho al desarrollo, Sr. Arjun Sengupta (India), visitó el país del 15 al 17 de marzo. Igualmente, del 18-30 de julio realizó una misión el Relator Especial sobre la situación de los derechos humanos y las libertades fundamentales de los indígenas, Sr. Rodolfo Stavenhagen (México). En ambos casos se mantuvieron reuniones con representantes del Gobierno así como con el PNUD y las agencias del sistema de Naciones Unidas. A fecha de terminación del informe del Coordinador Residente los documentos aún no han sido publicados.

No estaba contemplado en el Plan de Trabajo para el 2003 la elaboración de un nuevo CCA, ya que este año se trabajó en la preparación del Informe sobre las MDGs, el que debería constituir una buena base para un nuevo CCA.

Las Agencias trabajaron en conjunto, en mayor o menor grado, dependiendo de la temática y de los intereses de cada una. Entre los temas tratados se destacan los siguientes:

- **Informe sobre las MDGs:** El Equipo País continuó trabajando en la elaboración del Informe nacional sobre el cumplimiento de los objetivos de desarrollo de las Metas del Milenio, en colaboración con una consultora, que reorganizó e incorporó nuevos componentes a lo ya presentado el año anterior por el Instituto de Asuntos Públicos (INAP) de la Universidad de Chile, lo que dio como resultado un Informe sobre las Metas del Milenio desde la perspectiva de Naciones Unidas. Dicho Informe ha sido adaptado a los desafíos nacionales existentes, poniéndose como plazo el 2015, para lo cual se adaptaron las metas, se agregaron nuevas y se reconstruyeron algunas. El Coordinador Residente a.i. sostuvo una entrevista con el Ministro de MIDEPLAN, punto focal gubernamental para la elaboración del Informe país de las MDGs, y acordaron conformar un grupo de trabajo con puntos focales gubernamentales, de las Agencias y de las OSC, para trabajar en conjunto y finalizar el Informe país, a mediados o, a más tardar, a fines del presente año.
- **Educación Inclusiva para integrar niños con discapacidad o necesidades especiales en el aula regular.** UNESCO, UNICEF y la ONG Fundación HINENI continuaron trabajando en este tema, para lo cual presentaron el libro "Cada escuela es un mundo: un mundo de diversidad" que recoge experiencias exitosas en inclusión de alumnos con discapacidad en 9 escuelas del país. Para el lanzamiento de esta publicación se realizó un seminario en el cual intervinieron diversos protagonistas de las experiencias que figuran en el libro.
- **VIH/SIDA.** Este Grupo Temático continuó trabajando durante el año. Sus principales actividades han sido el intercambio de información; apoyo al Comité País para la implementación de las actividades relacionadas con el proyecto de Chile que fue aprobado por el Fondo Global, (US\$ 37millones, 5 años), organización de la delegación al IV Encuentro sobre VIH/SIDA de América Latina y el Caribe en Cuba; revisión de las presentaciones en dicho encuentro, y acciones relacionadas con los días de Vigilia y el Día Mundial contra el SIDA. Se revisó un proyecto presentado por la Asamblea de ONGs para financiamiento de fondos PAF, el cual fue aprobado por ONUSIDA y traspasó los fondos de US\$ 47.500 a dicha institución a través de la Coordinación. Además de lo anterior, CONASIDA conjuntamente con el GTO preparó y realizó una actividad de capacitación específica sobre la respuesta al VIH/SIDA al personal de las Agencias de NN.UU., en CEPAL. Adicionalmente, ONUSIDA, CONASIDA, el Ministerio de Defensa y la OIT están formulando un proyecto de prevención de VIH/SIDA en las Fuerzas Armadas, el cual es por un monto aproximado de US\$ 100 mil a ser aportado por ONUSIDA. En caso de ser aprobado será ejecutado en el 2004.
- **Centros Demostrativos de la gestión de las escuelas promotoras de la salud en Chile.** OPS/OMS conjuntamente con UNESCO y FAO continuaron trabajando en este proyecto, y durante el año 2003 se eligieron potenciales centros de demostración a través del país. Se formó la estructura a nivel nacional, regional y local, con participación de los Ministerios de Salud, Educación, Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas (JUNAEB) y las 3 Agencias de NN.UU. Se efectuaron 3 talleres interagenciales y se organizaron seminarios adicionales, para preparar la metodología de desarrollo de los centros, instrumentos de seguimiento y evaluación de la gestión y el Taller de evaluación del primer año y planificación del segundo año de trabajo. Este trabajo interagencial conjunto con entidades nacionales ha logrado unir salud y educación y aplicar varias estrategias innovadoras en la gestión de la escuela. Se considera como piloto para la región de las América por parte de las oficinas regionales de OPS y UNESCO.
- **Género.** El Coordinador Residente en conjunto con los representantes de las demás Agencias del sistema visitaron a la Ministra de SERNAM con el objeto de reforzar lazos de trabajo con ese

Ministerio, así como informarle del quehacer de las Agencias y de su disposición de colaborar con el Gobierno. Se acordó en dicha reunión coordinar el trabajo de las MDGs, trabajar en el Informe de Avance con respecto a Cairo+10, y continuar con el trabajo interagencial de prevención de la violencia contra la Mujer. En este último tema, tanto las Agencias como los Ministerios de Salud y SERNAM, así como la Red de ONGs de Violencia Doméstica y Abuso Sexual, han formulado un proyecto que tiene por objetivo visibilizar experiencias en el campo de la prevención, incorporar el tema de la violencia doméstica en el sistema de atención del Ministerio de Salud y hacer recomendaciones de política pública, y se llevaron a cabo 3 seminarios (2 en regiones - la de la X Región fue financiada por la OPS/OMS - y uno en Santiago). Asimismo, la OPS/OMS está finalizando un estudio de costos acerca de las respuestas existentes en Chile para la acogida y atención en violencia de género. Por otra parte PNUD y OIT formularon un proyecto sobre género, pobreza y empleabilidad para ser implementado en el país, el cual fue aprobado y está actualmente en ejecución. También las Agencias acordaron hacer un estudio sobre el protocolo de la CEDAW, dado que el Parlamento aún no ha ratificado dicho acuerdo internacional, para lo cual se hizo una licitación y quedó responsable de la investigación la Facultad de Derecho de la Universidad Diego Portales. Finalmente se ha solicitado hacer un estudio sobre Femicidio, el cual está siendo elaborado por la ONG La Morada, especializada en el tema, y cuyos resultados estarán listos este año.

- **Comunicaciones.** Este Grupo Interagencial realizó un esfuerzo conjunto de coordinación de las Agencias del sistema de Naciones Unidas en Chile, aunando recursos comunicacionales, humanos y financieros, lo que permitió establecer una estrategia de promoción y difusión de los mensajes y quehacer del Equipo País, en su conjunto, y en lo particular de cada Agencia. Así, se conmemoraron los **Días Internacionales** de:

- **Medio Ambiente:** en el cual se presentó una exhibición de proyectos sobre comunidades y medio ambiente, y que contó con la presencia del Presidente de la República.
- **Eliminación de la Violencia contra la Mujer:** el cual fue marcado por un seminario sobre la prevención de la violencia intrafamiliar;
- **VIH/SIDA:** en el cual los miembros del GTO ofrecieron una conferencia de prensa que tuvo una buena cobertura en los medios de comunicación;
- **Discapacitados:** en el cual se inauguró la "Plaza de la Diversidad" en un parque de una comuna de escasos recursos, para la cual las Agencias de NN.UU. donaron varios juegos para niños discapacitados así como señaléticas especiales;
- **Adulto Mayor:** en el cual se entregaron fondos para la reimpresión de diferente material de capacitación para los Adultos Mayores, que será utilizado el 2004 en cursos de capacitación que ofrecerá el Servicio Nacional para el Adulto Mayor;
- **Voluntarios:** se llevó a cabo la semana del voluntariado y representantes de las Agencias participaron en la Jornada de la Acción Voluntaria;
- **Derechos Humanos:** Se rindió homenaje a 3 grandes personalidades del país, recientemente fallecidos, por su labor en defensa de los DD.HH. en Chile y contó con la participación de importantes personalidades del mundo gubernamental, de OSC que trabajan en el tema, de académicos y otros; y
- **Naciones Unidas:** Se llevaron a cabo dos celebraciones. En la mañana en la Escuelita de Naciones Unidas en Llay-Llay, con la asistencia de los 270 alumnos, profesores y apoderados, jefes y personal de las Agencias de NN.UU. y personalidades políticas, religiosas y de las Fuerzas Armadas de la zona. En la tarde la Asociación de Personal de NN.UU. realizó un encuentro para conmemorar a los funcionarios de las distintas agencias que han cumplido tareas de voluntarios en diferentes países del mundo, varios de los cuales fueron ya sea heridos o muertos en acción.

En una estación del Metro se expuso la exhibición del concurso fotográfico 2002 de la Coordinación, "Ojo con Chile" y las Agencias participaron nuevamente en la Feria Internacional del Libro.

- **Servicios Comunes y Administración y Seguridad.** Estos Grupos Interagenciales de responsables administrativos de las Agencias, se coordinaron entre ellos, en materias relacionadas a servicios comunes y a seguridad. Luego de estudiarse varias posibilidades para compartir servicios comunes, se acordó usar la Agencias de Viajes Carlson Wagon Lits, el servicio de seguridad Intercom y el Banco de Chile. Asimismo, se establecieron normas y medidas de seguridad. CEPAL suministró servicios de seguridad y médicos a las organizaciones de NN.UU., así como a los funcionarios que así lo soliciten. CEPAL volvió a actualizar el Plan de Seguridad de NN.UU.
- **Derechos Humanos:** Las Agencias del sistema acordaron restablecer el grupo temático sobre DD.HH. El objetivo de este grupo es servir como canal de difusión de informaciones relativas al tema de DD.HH.; asistir en el cumplimiento de las recomendaciones de la Declaración del Milenio en cuanto a la importancia del tema en todas las actividades del sistema de NN.UU.; proporcionar información a los mecanismos convencionales y extraconvencionales del sistema de NN.UU.; recoger

opiniones de las Agencias respecto a informes que prepare el país a los órganos de tratado de DD.HH.; proponer al Equipo País la realización de pronunciamientos conjuntos respecto a situaciones particulares en el país; realizar estudios respecto a temas específicos relativos a DD.HH. que sean de interés para todas las Agencias para ser presentados al Gobierno; y fortalecer la coordinación interagencial en el tema de los DD.HH. así como promover la acción conjunta en cuestiones de interés general del Equipo País. El grupo acordó que se centraría en una temática específica para determinar su ámbito de acción, y se determinó que el trabajo del grupo recaería sobre las cuestiones indígenas. El primer paso será la compilación de información respecto a las actividades que cada Agencia ha realizado en esta temática, que luego servirá de base para definir acciones concretas.

- **Proyecto de Educación para Población Rural.** Esta iniciativa fue lanzada en la Cumbre sobre Desarrollo Sostenible, y ha sido impulsada a nivel regional por FAO y UNESCO. Chile será uno de los países piloto en los que se aplicará la experiencia. El propósito es concientizar sobre la importancia de la educación para la población rural, alertar al país para que adopten el Plan de Acción de modo que la población rural sea parte de los planes de Educación para Todos e incentivar el intercambio de buenas prácticas. Se trata de que se priorice la educación para la población rural, se expanda el acceso, se otorgue mayor relevancia a los intereses y necesidades de dicha población. Durante el 2003 se realizaron 6 estudios piloto en distintos países de la región, entre ellos Chile, con el fin de obtener un diagnóstico sobre la situación de la población de las áreas rurales en materia educativa.